



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

" فریستیا بر سجاره 17 رمضان "

30 April 2021 / 18 Ramadan 1442

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ¹ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ يَا حَسَنُ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ³ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ⁴ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

(سورة البقرة آيات 185)⁴

مقصودش: بولن رمضان يڠ قدش دتورونكن القرعان، منجادي فتونجوق باكي سكالين ماءنسي، دان منجادي كترغن ۲ يڠ منجلسكن فتونجوق دان فريذاعن انتارا يڠ بنر دغن يڠ ساله. اوليه ايت، سسياقا دانتارا كامو يڠ مپقسىكن انق بولن رمضان، هندقله اي برقواسا دان سسياقا يڠ ساكيت اتاو دالم مسافر، مك كنتيله سبايق هاري يڠ دتيغكلكن ايت قد هاري ۲ يڠ لاعين. الله مڠهندقي كامو براوليه كمودهن، دان دي تيدق مڠهندقي كامو منغكوغ كسوركن. دان چوكوڠكلنه بيلغن قواسا دان سواقايا

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa

⁴ Ayat Al-Quran



كامو ممبركن الله كران منداث فتونجوقش دان موده-مودهن كامو برشكور.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

ماريله كيت تيغكتكن كتقواغن كقد الله ﷺ، لبيه ۲ لاني دالم بولن رمضان يغ ساغت موليا اين، موده-مودهن كيت منچاقاي كهياكيغن ددنيا دان داخيرة. برسمننا سمبوتن نرول قرغان، قد 17 رمضان سالم، خطيب اكن ممبيچاراكن خطبة برتاجوق "فريستيو برسجاره 17 رمضان".

ايات 185 سورة البقرة مرمجالكن سجاره فنورونن القرغان، برلاكو ملالوغي دوا فريغكت. فريغكت قرغام، قد 17 رمضان، تاهون ك-41 درقد كفتورغن نبي ﷺ؛ القرغان تله دتورونكن سكاليكوس 30 جزوء، درقد لوح محفوظ كبت العزة دلاغيث دنيا؛ فريغكت كدوا، دتورونكن كقد نبي ﷺ، برمولا كتيك بكيندا برعبادة دكوا حراء، دتورونكن سچارا برانسور-انسور مغيكوت سواسان دان كقرلوان، مغمبيل ماس 23 تاهون.

متلامت اوتام القرغان دتورونكن اياله سباكاي فتونجوق كقد ماءنسي. الله مذهبوغكن قيغه فنورونن القرغان اين دغن عبادة برقواسا. الله منكنن مغمناي فريغسيغ اوتام شريعة يغ مغمندي كمودهن كقد ماءنسي بهكن الله تيدق مغمندي كسورن كقد ماءنسي، دكمبركن دغن ممبوليكن ماءنسي يغ مغمادفي مسئله سفرتي دتيمقا ساكيت اتاوقون كسورن برمسافر، مگكتتيكن قواسا مريك قد هاري لايغن. ماءنسي سواجرث براوسها مودهكن دان براوسها مگمبيرانن سسام ماءنسي، دان جاغن سكال-كالي مپوسهكن سسياقا.



سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

17 رمضان توروت منچاتکن ساتو لاکي سجاره. قد 17 رمضان تاهون کدوا هجرة، برلاکون قرغ بدر، فرتمفورن برسکالا بسر یغ قرتام، انتارا فیهق اسلام مدینه دغن فیهق قریش مکہ. دغن فننتوان الهی، تنترا اسلام دغن بیلغن 313 اورغ برجای منیواسکن تنترا قریش برجومله سریو اورغ، ماله برجای مبنونه براف اورغ کتوا قریش ترماسوق ساله ساورغ موسوه اوتام رسول الله ﷺ، عمرو بن هشام یغ لیبیه دکلی دغن نام أبو جهل.

17 رمضان مروفاکن تاریخ ساعت برسجاره دالم تقویم اسلام، برلاکون فریستیوا برنتوق غایب، یاءیت فنورون القرآن، دان فریستیوا کمنغن اومت اسلام سچارا ظاهر ملالوی قرغ بدر. القرآن دتورونکن اونتوق مبینا تقوی یغ مغوکوهکن کتواتن دالمن اومت، سمتارا کمنغن دالم قرغ بدر دقراولیه ملالوی حاصل درقد تقوی یغ برجای دینا.

کمنغن اومت اسلام دالم قرغ بدر مبری اشارت کفد سوکو لاین بهاوا کواس بارو تله بگیت دسمنجوغ عرب، جوک منیغکتکن قغاروه نبی ﷺ سباکای کتوا مشارکت مدینه. کمنغن دبدر تله مندوروغ لیبیه رامای سوکو عرب تمقن مملوق اسلام دان سماکین رامای میلیه ماهو برفاکت دغن اومت اسلام مدینه. سسوغکوهش قرغ بدر برقران سباکای قمغکین کفد فرکمبغن اسلام سچارا لیبیه قست.

اومت اسلام واجب مغمیل قعاجرن درقد دوا فریستیوا قنتیغ 17 رمضان اونتوق منجاک ایمان دان تقوی جک ماهو منچاقای کجایان. اقایلا ایمان دان تقوی مولا لوغکر، کتواتن یغ دمیلیکی اکن برتوکر منجادی له دان منجادی قیب کفد کتیواسن.



قد تاهون كتيك هجرة، سمبلن بولن سلقس كمنغن اومت إسلام دبدر، برلاكو فرغ أحد. كسيلغن يغ دلاكوكن اوليه تنترا إسلام دالم فرغ أحد، هندقله دجادیکن فعاجرن. تنترا إسلام يغ قد فركيرائن أولش مئوپيائي كقواتن سريبو اورغ، هاش تيغكل توجوه راتوس اورغ، كران سماس فرجالنن كمیدن أحد، سرامي تيك راتوس اورغ برقاته باليق كمدينه ستله دهاسوت اوليه عبد الله بن أبي، كتوا فواق منافق.

تنترا إسلام مئوراويه كجايائن اول مئوكويهنن تنترا قريش. مالغن، كمنغن اول تله مندوروغ سهاكين بسر فاسوقن فمانه ايغكر كهد فرينته رسول الله ﷺ; مريك تورون منيغكلكن بوكيت أحد اونتوق بربوت-ربوت مئمبيل هرتا رمقسن فرغ. سباءيق مليهت تنترا فمانه إسلام منيغكلكن تمثت ستراتيكيك دبوكيت أحد، خالد بن الوليد، كتوا تنترا برودا قريش، برتيندق بالس مئليليغي بوكيت، ملاكوكن سرغ هندف دان مئقوغ تنترا إسلام. تنترا إسلام منجادي كوچر كاچير دان راماي يغ ترقربان، مبوليهكن أبو سفیان مئيشتهياركن كمنغن فييق قريش.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

قد عمومش، راماي فييق ترلاو رياء اتاو ترلاو كرون دغن كقواتن يغ دأساسكن كهد جومله، سدغكن تنفا فرتولوغن الله، كقواتن يغ براساسكن جومله تيدق مبابوا سبارغ ارتي. سماس ففرغن حنين قد تاهون كلافن هجرة، سرامي 10,000 اورغ تنترا إسلام ممرغي دوا فواق كچيل فننتغ إسلام; كران بيلغن يغ راماي، تنترا إسلام براس بوغكق دان تكبور، لالو الله مئوجي تنترا إسلام دغن تيقو حيله موسوه سهيغك برلاكو كاچاو بيلاو دان راماي تنترا إسلام ملاريكن ديري، ترفقسا براوندور دان مئاتور سمولا ستراتيكي، سبلوم الله مئورنياكن كمنغن. الله منچلا صفة بوغكق دان تكبور تنترا إسلام سماس فرغ حنين:



لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ
عَنكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ
(سورة التوبة آيات 25)

مقصودن: سسوغكوهش الله تله منولوغ كامو (هاي قارا مؤمنين) منچاقاي كمنغن دالم بايق
ققرغن دان (ايغته) ققرغن حنين، ياءيت قد وقتو كامو مراس بئك كران جومله كامو يغ
بايق، مك جومله يغ بايق ايت سديكيت فون تيدق مبري منفعة كقد مو، دان بومي يغ
لواس ايت تله تراس سمثيت اوليه مو، كمودين كامو لاري كبلاكغ دغن برچراي-براي.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

سمثنا تاريخ برسجاره 17 رمضان، منبر مپرو قارا جماعه دان اومت كقد فركارا ۲
برايكوت؛

قرتام: مندالمي ايسي كندوغن القراء اونتوق دحياتي دان دعملكن؛ دجاديكن قندوان
اساس اكر انسان تيدق تركلينچير كتيك ملقساناكن قلباكااي قرانن يغ دكورنياكن اوليه الهي
دان تغكوغجواب يغ تله دأمانهكن اوليه اومت. مولاكن هيدوف هارين دغن مباح
والاوقون سفتوتوغ آيات القراء برسام مقصودن اكر منداقت بركة، رحمة، فتونجوق دان
قرليندوغن الهي.

كدوا: مپلمي دان معملكن سماقت تنترا اسلام سماس قرغ بدر يغ كقواتنن تريننا اتس
صفة إيمان دان تقوى.

كتيك: مغل فستي دان تيدق مبريكن كقرچايان كقد كولوغن منافق يغ برصفة كونتيغ
دالم ليقتن.

كامثت: تيدق هيغ قدومن كتيك دبريكن سسواتو جاوتن دان تيدق هيغ تومثوان كتيك
ملقساناكن سسواتو توكس، دسبيكن كغكوان تاريقن كبنداءن هيغك مبعاقبتكن كمنغن



برتوکر کفد کنیواسن، سقرتی یغ برلاکو دالم قرغ اُحد.

کلیم: جاغن ترلاو چفت برصفة بوغق دان سومبوغ دغن میلیقی جومله یغ رامای کران جومله یغ رامای بلوم منجامین کمنغن; سسوغکوهش کمنغن ایت کورنیان درقد الله ﷺ کفد همبا-همبان یغ میلیقی ایمان دان تقوی.

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁵ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ، مِلءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلءَ الْأَرْضِ، وَمِلءَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁶ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللهِ! اتَّقُوا اللهَ⁷ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

قوم مسلمین یغ درحمتی الله،

منبر مپرو قارا جماعه اکر کیت استقامه برقکغ کفد عقیده اسلامیة برترسکن اهلی السنة والجماعة، یغ منجادی واریشن رسول الله ﷺ، صحابة دان تابعین، هیغک کهاری این. جاگاله هوبوغن دغن الله دان سسام مخلوق. عمارهکنله رومه ۲ الله دغن تروس منروس مخرجان عبادة دان صلاة فرض سچارا برجماعه.

⁵ Memuji Allah

⁶ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁷ Pesan Taqwa



إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁸

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ⁹، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ
وَالْحِكْمَةَ، وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ، وَالْوَبَاءَ، خُصُوصًا وَيْرُوسَ
الْكُورُونَا، وَالْعَلَاءَ، وَالْمِحْنَ، وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَن
سَائِرِ بُلْدَانِ عَامَّةً.

يا الله، برکتيله همبا ۲ مو يڠ ملقساناکن تونتوتن زکاة دان مڠهولورکن وقف، کورنياء ي مريک
رزقي يڠ برليقت کنندا، سرتا سوچيکنله هرتا دان جيوا مريک. جاء وهکنله کولوغن فقراء
دان مساکن درقد ککفورن، سرتا ليندوغيله مريک درقد کفقيرن يڠ برفنچغن. يا الله، بريله
کامي کباءيقن سرتا کبرکتن ددنيا دان دأخيرة. قليهاراله کامي درقد سيقسا دان عذاب اثي
نراک. يا الله، کورنياکنله توفيق دان هدايهمو کأتس راج کامي، دولي يڠ مها موليا قدوک
سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان أزلن
محب الدين شاه المغفور له، دان راج فرمايسوري فيراق دار الرضوان توانکو زارا سالم
سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَأَسْأَلُوهُ
مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

⁸ Ayat Al-Quran

⁹ Doa untuk Kaum Muslimin